

Руководство по эксплуатации
Гарантийный талон

MANYA



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КОНВЕКТОР

МС2003ЕВМ

МС2003ЕВС

Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника Mamyа разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации. При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности (при наличии возможности), отсутствии механических повреждений, проверить комплектность и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

Руководство по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:

www.mymanya.ru

Содержание

Описание	4
Меры предосторожности	4
Установка	7
Панель управления	9
Пульт управления	10
Эксплуатация	11
Уход и очистка	12
Возможные неисправности и методы их устранения	13
Технические характеристики	14
Условия транспортировки, хранения и утилизации	15
Гарантия и ремонт	17
Гарантийный талон	21

Описание

Электрические конвекторы предназначены для основного или дополнительного обогрева помещений.

Основное преимущество электрических конвекторов в сравнении с другими типа обогревателей в том, что принцип работы основан на естественной конвекции воздуха, что позволяет быстрее и эффективнее обогревать обслуживаемое помещение.

Меры предосторожности

При эксплуатации конвектора соблюдайте правила безопасности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования данных правил может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесения ущерба их имуществу.

Изготовитель не несёт ответственности за причинённый вред здоровью и повреждение имущества в результате неправильной установки и эксплуатации прибора.

1. Данное оборудование предназначено только для бытового использования.
2. Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не разрешайте детям играть с прибором.
3. Во избежание поражения электрическим током не подвергайте оборудование, шнур питания или вилку воздействию воды или других жидкостей.
4. Оборудование должно быть заземлено. В случае возникновения неисправностей или поломки заземление сокращает риск поражения электрическим током, обеспечивая путь наименьшего сопротивления электрического тока. Этот прибор оснащен проводом заземления и заземленной вилкой.
5. Вилка должна включаться в соответствующую розетку, установленную и заземленную в соответствии с местными нормами и правилами. Ненадлежащее подключение провода заземления может вызвать поражение

электрическим током. Если вы не уверены в надежности заземления, проконсультируйтесь с квалифицированным электриком.

6. Не вносите изменения в конструкцию устройства, панель управления или устройство вилки, идущей в комплекте с оборудованием, если она не подходит к розетке. Обратитесь к специалисту для установки соответствующей розетки.

Внимание: Никогда не используйте прибор, если вилка вставлена в розетку не до конца.

7. Не включайте конвектор, если его сетевой шнур или вилка имеют повреждения. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный сетевой шнур должен меняться только в авторизованных сервисных центрах изготовителя, квалифицированными специалистами.
8. Не подключайте прибор к электросети, если его поверхность влажная (мокрая). Не используйте прибор в ситуации, когда он может соприкоснуться с водой.

Внимание: Если конвектор устанавливается в ванной комнате, проследите, чтобы он находился на безопасном расстоянии от воды.

9. Не прокладывайте сетевой шнур конвектора под ковровыми покрытиями и не прижимайте его предметами мебели. Прокладывайте сетевой шнур так, чтобы об него невозможно было споткнуться.
10. Прибор должен располагаться вдали от легковоспламеняющихся и легкодеформируемых объектов.
11. При работе конвектор нагревается до высокой температуры. Чтобы избежать ожогов, не прикасайтесь руками и другими частями тела к горячим поверхностям прибора.
12. Не просовывайте пальцы и исключите попадание посторонних предметов в какие-либо вентиляционные, воздухозаборные или выходные отверстия, так как это может привести к поражению электрическим током или повреждению конвектора.

13. Для предотвращения возможного пожара не загораживайте ничем воздухозаборные и выходные отверстия и НЕ НАКРЫВАЙТЕ ПРИБОР, когда он работает. Не сушите на нём одежду и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный ущерб вам и/или вашему имуществу.

Внимание: Изготовитель рассматривает данный вид поломки, как не гарантийный случай.

14. Всегда отключайте конвектор от электрической сети, когда он не используется.

15. Для выключения прибора установите переключатель режимов мощности нагрева в положение «выключено» и отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. Не тяните за сетевой шнур и не отсоединяйте вилку резко.

16. Удостоверьтесь, что корпус прибора и его нагревательный элемент остыл, прежде чем проводить с прибором какие-либо манипуляции.

17. Перед началом технического обслуживания выключите прибор из розетки. Для очистки

используйте мягкую ткань. Ни в коем случае не выполняйте очистку конвектора, когда он включен в розетку. Не погружайте конвектор в воду. Никогда не тяните за сетевой шнур.

18. Когда прибор не используется долгое время, храните его в сухом прохладном месте в заводской картонной упаковке.

19. Используйте конвектор только по назначению.

20. Не пытайтесь производить ремонт конвектора самостоятельно. Это может причинить вред вашему здоровью и повлиять на гарантийное обслуживание прибора.

21. Устанавливайте и эксплуатируйте прибор строго в вертикальном положении. Запрещено эксплуатировать прибор в горизонтальном или наклонном положениях.

22. Для нормальной работы прибора уровень напряжения электросети должен соответствовать техническим параметрам устройства.

Установка

Раскройте заводскую упаковку и аккуратно извлеките из нее прибор. Удалите любые уплотнители из пенопласта с краев прибора и освободите его от полиэтилена.

Внимание: Если Вы заметили повреждения, обратитесь к продавцу и ни в коем случае не производите подключение.

Конвектор может устанавливаться как на вертикальную поверхность (стену), так и на горизонтальную поверхность (пол) на опоры с роликами.

Внимание: Не подключайте устройство к электросети до завершения установки!

Конструкция конвектора непрерывно совершенствуется, поэтому приобретенная вами модель может незначительно отличаться от описанного в руководстве, что не влияет на способы использования и эксплуатации.

Напольная установка

1. Переверните конвектор нижней частью вверх.
2. Приложите на опоры с роликами к нижней части прибора с левой и правой стороны таким образом, чтобы крепежные отверстия совпадали с отверстиями в корпусе прибора.
3. Закрутите крепежные шурупы в имеющиеся отверстия.
4. Переверните прибор в правильное положение и установите его на ровную, горизонтальную поверхность строго в вертикальном положении.
5. Убедитесь, что прибор устойчиво стоит на полу.

Подключение к электрической сети

Конвектор рассчитан на подключение к электрической сети с однофазным напряжением 220~240 В, 50 Гц, 10А.

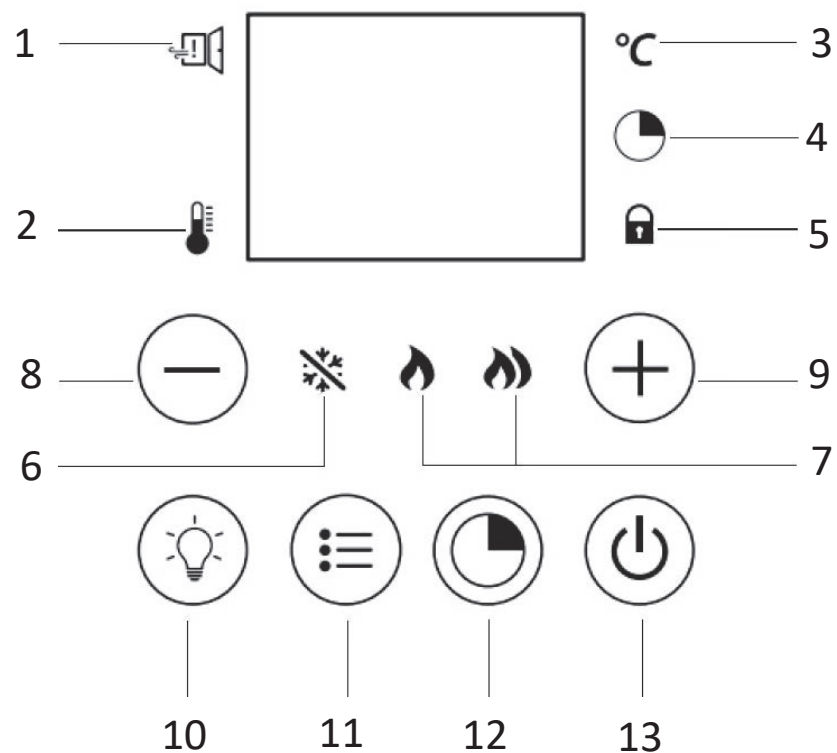
Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на шильде изделия с техническими данными прибора.

При подключении конвектора к электрической сети следует соблюдать действующие правила электробезопасности.

Электрическая розетка должна быть правильно заземлена. Розетка должна быть рассчитана на номинальный ток прибора. Электрические розетка и вилка должны всегда оставаться сухими во избежание утечки электрического тока.

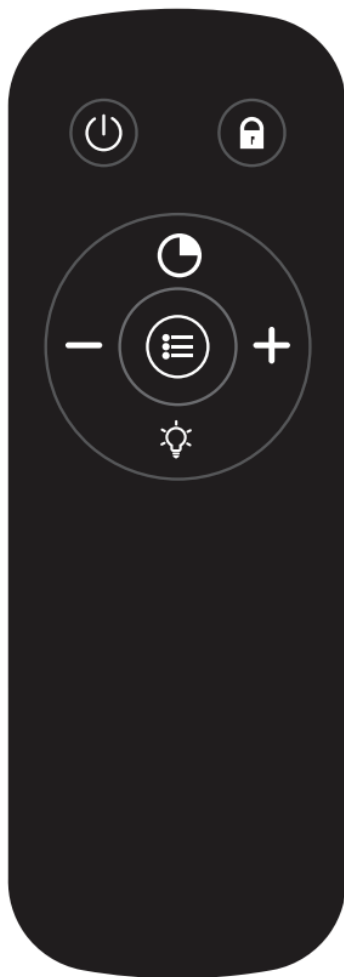
Если вилка нагрелась до температуры выше 50°C, во избежание возникновения пожара в результате плохого электрического контакта замените розетку на другую. Это должен делать специалист.

Панель управления



1. Индикатор функции открытого окна
2. Индикатор нагрева
3. Индикатор градусы Цельсия
4. Индикатор таймера
5. Индикатор блокировки защиты от детей
6. Индикатор режима «антизамерзание»
7. Индикатор уровня нагрева
8. Кнопка уменьшения температуры
9. Кнопка увеличения температуры
10. Кнопка регулировка яркости дисплея
11. Кнопка выбора режима
12. Кнопка таймера
13. Кнопка Вкл/Выкл

Пульт управления



		Кнопка Вкл/Выкл	
	Кнопка выбора режима		Кнопка блокировки защиты от детей
	Кнопка уменьшения температуры		Кнопка увеличения температуры
	Кнопка регулировки яркости дисплея		Кнопка таймера

Эксплуатация

1. Подключите конвектор к электрической сети.
2. Нажмите кнопку Вкл/Выкл, прибор включится, загорится дисплей, отобразится комнатная температура. По умолчанию установлен высокий уровень нагрева (заданная температура по умолчанию — 30 °C). Когда конвектор будет нагреваться, загорится индикатор нагрева.
3. Чтобы отрегулировать температуру в диапазоне 5–50 °C, используйте кнопки **+** и **–**.
4. Нажмите кнопку выбора режима для изменения режима нагрева:  означает низкий нагрев,  означает полный нагрев,  означает режим «антизамерзание». При падении комнатной температуры ниже 5 °C активируется режим «антизамерзание», и прибор переходит на низкий уровень нагрева, загорается индикатор нагрева. Когда комнатная температура достигает 7 °C или выше, прибор прекращает нагрев, индикатор нагрева гаснет, и горит только индикатор режима «антизамерзание».
5. Чтобы поставить таймер, нажмите кнопку . Когда экран замигает, вы можете использовать кнопки **+** и **–** для установки обратного отсчета (до 24 часов).
- В режиме ожидания вы также можете сначала нажать кнопку таймера, и, когда экран замигает, использовать кнопки **+** или **–** для настройки запуска по расписанию.
6. Чтобы активировать блокировку панели управления (защиты от детей) одновременно нажмите **+** и **–**, на дисплее загорится индикатор .
7. Для регулировки яркости дисплея, нажмите кнопку , и яркость снизится до 50%. Еще одно нажатие и экран погаснет. Когда яркость составляет 100%, в случае отсутствия активности в течение 3 минуты она снизится до 50%.
8. Во всех режимах нагрева, если в помещении открывается окно и комнатная температура падает на 5 °C или более в течение 5 минут, прибор автоматически прекращает нагрев, и загорается индикатор режима открытого окна . Если вам нужно возобновить нагрев, просто снова нажмите кнопку . По умолчанию данная функция активна.

Уход и очистка

В процессе использования электрического конвектора на воздухозаборной, воздуховыпускной решётках или на корпусе прибора может появляться пыль или другие загрязнения. Для сохранения работоспособности прибора и внешнего вида его необходимо регулярно очищать.

Перед очисткой внешних поверхностей электрического конвектора отключите прибор от электрической сети и дайте ему возможность полностью остыть. Очистите внешнюю поверхность корпуса прибора с помощью слегка влажной, мягкой тряпочки, а затем протрите насухо и дайте прибору полностью высохнуть.

Не используйте для чистки абразивные чистящие средства. Не допускайте повреждения прибора острыми предметами, т.к. царапины на окрашенной поверхности могут привести к появлению ржавчины.

Возможные неисправности и методы их устранения

Возможная причина	Решение
Отсутствует электропитание.	Проверьте, не отключено ли электропитание от прибора и при необходимости подайте электропитание на прибор.
Неисправен выключатель.	Обратитесь в сервисный центр.
Неисправно силовое реле.	Обратитесь в сервисный центр.
Неисправен термостат.	Обратитесь в сервисный центр.
Неисправен нагревательный элемент.	Обратитесь в сервисный центр.

Технические характеристики

Модель	MC2003EBM/MC2003EWC
Напряжение питания	220~240 В / 50 Гц
Потребляемая мощность	2000 Вт
Нагревательный элемент	Алюминиевый
Управление	Электронное
Установка	Напольная
Защита от перегрева	Да
Площадь обогрева	15-25 м ²
Степень защиты	IP24
Класс электрозащиты	I
Размер устройства (без колесиков)	519x232x616 мм
Размер устройства (с колесиками)	519x264x656 мм
Масса нетто	3.5 кг

Условия транспортировки, хранения и утилизации

Транспортировка электроприборов осуществляется всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. Для перевозки прибора используйте оригинальную заводскую упаковку, исключая возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.

При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

В целях охраны окружающей среды просим Вас утилизировать упаковочные материалы, батареи и непригодные электронные продукты отдельно. Неправильная утилизация данного изделия может негативно повлиять на окружающую среду и здоровье людей. Для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации.

Для получения более подробной информации о переработке изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов, магазин, где было приобретено устройство.

Изготовитель:

TIMIT TECHNOLOGY CO., LTD.
ROOM 1001, BLOCK A, SHARED
BUILDING, NO.78, KEYUAN NORTH RD,
NANSHAN DISTRICT, SHENZHEN, CHINA.

Импортер:

ООО «Реванш»
410506, Россия, Саратовская область,
г. Саратов, тер. Вольский тракт, стр. 14

Авторизованный сервисный центр:

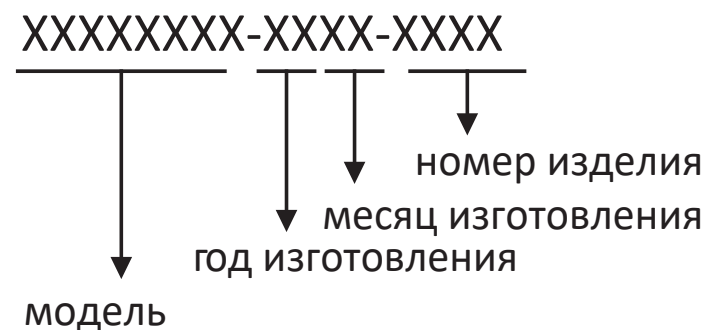
ООО «Сервисный центр «Реванш»
410056, Россия, Саратовская область,
г. Саратов, ул. им Чапаева В.И.,
д. 32/36

410506, Россия, Саратовская
область, г. Саратов, тер Вольский
тракт, зд. 14/1

сайт: revanshsc.ru тел: +7 8452 744 566

Страна изготовления: Китай

На корпусе каждого изделия имеется этикетка (шильд), на которой указан серийный номер устройства, состоящий из букв и цифр и содержащий в себе информацию о модели, годе и месяце изготовления и номере изделия.

**ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕРТИФИКАТУ О СООТВЕТСТВИИ**

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

№ ЕАЭС KG417/042.CN.02.03670

Срок действия: от 29.09.2025 до 23.08.2030

ИНФОРМАЦИЯ ПО ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ

Товар (прибор, изделие) соответствует требованиям:

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в

изделиях электротехники и радиоэлектроники», принят Решением Совета
Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. N 113.

№ ЕАЭС N RU Д-CN.PA08.B.68592/25

Срок действия: от 29.09.2025 до 23.08.2030

ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ

Общие сведения:

Настоящие условия гарантии действительны на территории Российской Федерации, если иные условия не установлены действующим законодательством. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить Руководство по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Любые претензии по качеству изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра (п.5 ст.18 ФЗ «О защите прав потребителей»). При оформлении покупки товара, требуйте проверки комплектности, внешнего вида и (при возможности) основных режимов работы изделия, правильность и полноту заполнения настоящего гарантийного талона. При возникновении недостатков во время бережной и правильной эксплуатации товара обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центры (далее по тексту - АСЦ). Адреса и номера телефонов АСЦ Вы можете узнать: у продавца, где приобрели товар, на сайте компании: mymanya.ru, либо по телефону: 8 800 700 47 00. Только АСЦ имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать, диагностировать либо ремонтировать товары торговой марки MANYA.

Технические данные. Шильд изделия.

Гарантийные обязательства обретают силу при возможности однозначного определения гарантийности изделия, для чего необходимо: наличие правильно указанных в гарантийном талоне модели, серийного номера, а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантийном талоне. Идентификационные данные также размещены на шильде изделия. Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные в гарантийном талоне и на самом изделии. Нарушение этих условий может привести к необходимости проведения экспертизы для установления гарантийности изделия и может послужить отказом в гарантийном обслуживании изделия. Данным гарантийным талоном продавец, импортер подтверждают принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей в сроки, установленные действующим законодательством о защите прав потребителей, а также гражданским законодательством РФ, при условии обнаружения производственных недостатков изделия. Однако, продавец или импортер оставляют за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и гражданского законодательства и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены.

Гарантийный срок равен: 1 (один) год с даты передачи изделия потребителю, при условии соблюдения настоящих рекомендаций. При отсутствии чека, подтверждающего дату продажи, и отсутствия печати продавца в гарантийном талоне, гарантийный срок исчисляется от даты выпуска изделия и равен 1 (одному) году.

Срок службы равен: 5 (пять) лет.

Условия гарантии:

Гарантия предоставляется только на модели, введенные в гражданский оборот компанией ООО «Реванш» в соответствии с действующим законодательством РФ.

Гарантия предоставляется потребителям, при условии, что товар приобретен и используется для личных или бытовых нужд, не связанных с предпринимательской деятельностью.

Покупатель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в первую очередь в АСЦ для проведения диагностики товара и последующего гарантийного ремонта.

Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежности и аксессуары, входящие в комплектность изделия - элементы питания (батарейки, аккумуляторы), монтажные приспособления, также гарантия не распространяется на:

- **микроволновые печи:** на стеклянные блюда, роликовые кольца, муфты вала мотора, слюдяные пластины, предохранители, аккумуляторы, лампочки;
- **духовые шкафы:** на внешние и внутренние стекла дверей, стеклянные поверхности панели управления, ручки двери, телескопические направляющие, стеклянные тарелки, керамические тарелки, вертела, термошупы, лампочки;
- **пылесосы:** на щетки, насадки, трубки, шланги, пылесборники, фильтры, аккумуляторы;
- **стиральные машины и сушильные машины:** на шланги для подвода и слива воды;
- **посудомоечные машины:** на шланги для подвода и слива воды, распыскиватели;
- **варочные панели:** ручки управления, чугунные решетки, газовые конфорки, жиклеры;
- **кухонные вытяжки:** на декоративные короба, воздухопроводы, фильтры, лампочки;
- **холодильники:** полки (стеклянные, пластмассовые), лотки и ящики, лампочки;
- **прочую МБТ:** на аксессуары и принадлежности, идущие в комплекте, расходные материалы (предметы с ограниченным сроком службы), пульты дистанционного управления.

Изделие снимается с гарантийного обслуживания в случаях, если:

- изделие использовалось в целях, не соответствующим его прямому назначению;
- нарушены правила эксплуатации, изложенные в Руководстве по эксплуатации;
- нарушена сохранность гарантийных пломб;

- изменен, удалён или неразборчив серийный номер изделия;
- изменения внутреннего устройства или попытки самостоятельного ремонта изделия;
- получена деформации, изменения геометрии корпуса товара;
- монтаж, подключения и установка изделия, выполнена не в соответствии с Руководством по эксплуатации. **Гарантийные обязательства не распространяются на:**
- механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю;
- повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, чрезмерным запылением (например, строительная пыль);
- повреждения, вызванные попаданием внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных;
- повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами, случайными внешними факторами (скачок напряжения в электрической сети, гроза и т.д.);
- дефекты, возникшие вследствие естественного износа при эксплуатации изделия. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение их технического состояния и внешнего вида из-за использования данного изделия или использования агрессивных чистящих средств, приведших к удалению символов и надписей на внешних поверхностях товара;
- образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи/окисления (при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами);
- недостатки, вызванные в результате несоблюдения требований в виде обязательной очистки фильтров, или изделия в целом (например пылесосы, вытяжки и т.д.);
- повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров электрических сетей и других подобных внешних факторов.

Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантийным сроком. В вышеуказанных случаях продавец, импортер, изготовитель снимает с себя ответственность за возможный вред и ущерб, прямо или косвенно нанесенный продукцией людям, домашним животным или имуществу.

Изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, если будет установлено, что нарушены гарантийные пломбы, имеются следы некачественной разборки и других, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации, вмешательств. Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к товару, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами АСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе). Лицо (организация), установившее изделие, несет ответственность за правильность и качество установки (настройки). При установке/подключении/настройке специалистами АСЦ составляется акт выполненных работ.

Стоит обратить внимание на значимость правильной установки изделия, как для его надежной работы, так и для получения гарантийного и бесплатного сервисного обслуживания. Необходимо требовать от специалистов АСЦ внести все необходимые сведения об установке/подключении/настройке в акт выполненных работ.

Изготовитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств и их комплектность без предварительного уведомления.

Уважаемые покупатели! Перед обращением в сервисный центр внимательно изучите раздел «Возможные неисправности и методы их устранения» в Руководстве по эксплуатации. Соблюдайте правила эксплуатации и бережно относитесь к приобретенному товару.

ООО «Реванш»

Наименование изделия:

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Фирма-продавец изделия:

Адрес фирмы-продавца и номер телефона:

С условием гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.
Подтверждаю получение исправного изделия. Претензий к внешнему
виду не имею.

Печать

Подпись покупателя

Отрывной талон 1

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

Отрывной талон 2

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

Отрывной талон 3

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе: